

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.В.3 Технологии цифрового образования в преподавании иностранного языка»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

45.03.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки)

*Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык, второй
иностраннный язык)*

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2025

Рабочая программа дисциплины «Б1.Д.В.3 Технологии цифрового образования в преподавании иностранного языка» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка

наименование кафедры

протокол № 7 от "13" 02 2025.

Заведующий кафедрой

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка

наименование кафедры

подпись

А.В. Павлова
расшифровка подписи

Исполнители:

Доцент каф. АФ и МПАЯ

должность

подпись

Е.В. Турлова

расшифровка подписи

должность

подпись

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

45.03.02 Лингвистика

код наименование

личная подпись

расшифровка подписи

А.В. Павлова

Заведующий отделом формирования фонда и научной обработки документов

Зав. библиограф

личная подпись

расшифровка подписи

С.А. Бектешин

Уполномоченный по качеству факультета

личная подпись

Т.В. Сапук

расшифровка подписи

№ регистрации _____

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель (цели) освоения дисциплины:

формирование цифровой, информационной и библиографической культуры для осуществления проектирования основных и дополнительных образовательных программ в области обучения иностранным языкам с использованием информационно-коммуникационных и цифровых технологий, а также создания цифровых учебно-методических материалов и онлайн-курсов по иностранным языкам.

Задачи:

- дать общие сведения о современных возможностях использования цифровых технологий в профессиональной деятельности учителя иностранного языка, инструментах получения, обработки, хранения и передачи информации;
- научить создавать ЭОР (электронные образовательные ресурсы), а также компоненты образовательной программы с использованием цифровых технологий;
- развить навыки поиска информации в базах данных, компьютерных сетях, а также классифицировать и представлять информацию в удобном для обработки и восприятия виде, использования ЭОР в учебной и профессиональной деятельности;
- ознакомить с существующими формами контроля языковых, речевых и социокультурных навыков и умений, осуществляемых с помощью информационно-коммуникационных технологий, в свете современных тенденций обновления содержания иноязычного образования;
- ознакомить с требованиями планирования, проведения анализа и самоанализа урока/серии уроков по иностранному языку в свете применения современных цифровых возможностей.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к обязательным дисциплинам (модулям) вариативной части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Б1.Д.Б.11 Информатика, Б1.Д.Б.12 Информационные технологии и программирование*

Постреквизиты дисциплины: *Б1.Д.В.Э.3.1 Цифровые технологии и мультимедийные ресурсы в обучении иностранному языку, Б2.П.Б.У.1 Ознакомительная практика, Б2.П.Б.У.2 Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы), Б2.П.В.П.1 Педагогическая практика*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1-В-4 Применяет методы сбора, хранения, обработки, передачи, анализа и синтеза информации с использованием компьютерных технологий для решения поставленных задач	Знать: особенности учебного процесса и ЭОР с точки зрения их эффективности; Уметь: готовить ЭОР для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик. Владеть: методикой разработки уроков по

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
<p>ПК*-3 Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учреждениях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего, среднего профессионального образования и дополнительного образования детей и взрослых</p>	<p>ПК*-3-В-2 Способен участвовать в проектировании основных и дополнительных образовательных программ в области обучения иностранным языкам, разрабатывать отдельные их компоненты, в том числе с использованием информационно-коммуникационных и цифровых технологий</p> <p>ПК*-3-В-4 Проектирует и осуществляет учебную и внеучебную деятельность по иностранному языку на основе традиционных и инновационных образовательных, в том числе цифровых технологий</p>	<p>иностранному языку и внеклассные мероприятия с применением ЭОР.</p> <p><u>Знать:</u> требования к проектированию основных и дополнительных образовательных программ в области обучения иностранным языкам, разработке отдельные их компоненты, в том числе с использованием информационно-коммуникационных и цифровых технологий; особенности использования цифровых технологий в профессиональной деятельности; требования к подбору ЭОР; методика подготовки и презентации ЭОР на уроках и во внеурочное время критерии анализа ЭОР по иностранному языку.</p> <p><u>Уметь:</u> осуществлять проектирование и учебной и внеучебной деятельности по иностранному языку на основе традиционных и инновационных образовательных, в том числе цифровых технологий.</p> <p><u>Владеть:</u> основами методики разработки учебно-методических материалов и онлайн-курсов по иностранным языкам.</p>
<p>ПК*-5 Способен проводить под научным руководством прикладные исследования в области теории языка и методики преподавания иностранных языков и культур на основе существующих методик с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов</p>	<p>ПК*-5-В-3 Владеет цифровой, информационной и библиографической культурой</p>	<p><u>Знать:</u> основные и альтернативные офисные приложения, основные форматы файлов; общие принципы публикации собственной информации в сети Интернет и с учетом основных требований информационной безопасности; особенности использования desktop версий и приложений программ, необходимых для осуществления профессиональной деятельности.</p> <p><u>Уметь:</u> осуществлять поиск информации на родном и иностранном языке во всемирной сети Интернет; пользоваться электронными словарями и справочной литературой на родном и иностранном языке; пользоваться электронными переводчиками; уметь использовать MS Excel на базовом уровне для сбора, обработки и анализа языковых данных; уметь использовать информационные технологии для визуализации получен-</p>

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
		ных данных и результатов, построения графиков и диаграмм. Владеть: навыками работы с электронными словарями; навыками работы с электронными энциклопедическими и справочными системами; навыком использования облачных сервисов для хранения и совместного использования файлов; навыком использования интернет-браузеров для поиска информации, относящейся к профессиональной деятельности.

4 Структура и содержание дисциплины

Применяемые методики, педагогические технологии, в том числе использование ресурсов электронной информационно-образовательной среды, формы реализации образовательного процесса по дисциплине определяются законодательством РФ в сфере образования, локальными нормативными актами и преподавателем, реализующим дисциплину.

4.1 Структура дисциплины

Соотношение суммарного объема работ, реализуемых с использованием ресурсов электронной информационно-образовательной среды, и общей трудоемкости дисциплины не должно превышать 80%.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц (180 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов		
	3 семестр	4 семестр	всего
Общая трудоёмкость	108	72	180
Контактная работа:	52,25	54	106,25
Лекции (Л)	18	18	36
Практические занятия (ПЗ)	34	34	68
Индивидуальная работа и инновационные формы учебных занятий		1,5	1,5
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,5	0,75
Самостоятельная работа:	55,75	18	73,75
- выполнение курсового проекта (КП);		+	
- выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ);			
- самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий);			
- изучение разделов электронного курса в системе обучения Moodle;			
- подготовка к практическим занятиям;			
- подготовка к рубежному контролю).			

Вид работы	Трудоемкость, академических часов		
	3 семестр	4 семестр	всего
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	зачет	зачет	

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Цифровая компетентность педагога как ресурс развития образования	42	8	10		24
2	Цифровые технологии как инструмент создания ЭОР	56	10	14		32
	Итого:	108	18	34		56

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
3	Цифровые технологии как инструмент эффективного преподавания	28	8	10		10
4	Цифровые технологии как средство построения образовательной среды	34	10	14		10
	Итого:	72	18	34		20
	Всего:	180	36	68		76

4.2 Содержание разделов дисциплины

Раздел №1 «Цифровая компетентность педагога как ресурс развития образования» Государственная образовательная политика РФ и цифровая трансформация образования. Цифровые технологии в образовании и преподавании. Работа с рекомендованной литературой, интернет-ресурсами.

Раздел №2 «Цифровые технологии как инструмент создания ЭОР» Цифровые технологии автоматизации и оптимизации работы. Цифровые технологии для преподавания и научно-методической деятельности преподавателя. Работа с рекомендованной литературой, интернет-ресурсами. Создание научно-методических цифровых образовательных ресурсов.

Раздел №3 «Цифровые технологии как инструмент эффективного преподавания» Технологии искусственного интеллекта. Технологии виртуальной реальности. Использование мобильных технологий в образовании. Работа с рекомендованной литературой, интернет-ресурсами. Кейсы применения в современной образовательной практике.

Раздел №4 «Цифровые технологии как средство построения образовательной среды» Реализация функций информационно-образовательной среды для решения задач обучения. Профессиональная деятельность в информационной образовательной среде. Технологии организации образовательного процесса в информационной образовательной среде. Работа с рекомендованной литературой, интернет-ресурсами. Анализ возможностей: преимуществ и трудностей организации образовательного процесса с поддержкой цифровых образовательных сред.

4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	1	<i>Государственная образовательная политика РФ и цифровая трансформация образования.</i>	2
2-3	1	<i>Цифровые технологии в образовании и преподавании.</i>	4
4-5	1	<i>Работа с рекомендованной литературой, интернет-ресурсами.</i>	4
6	2	<i>Цифровые технологии автоматизации и оптимизации работы.</i>	2
7-8	2	<i>Цифровые технологии для преподавания и научно-методической деятельности преподавателя.</i>	4
9-10	2	<i>Работа с рекомендованной литературой, интернет-ресурсами.</i>	4
11-12	2	<i>Создание научно-методических цифровых образовательных ресурсов.</i>	4
13	3	<i>Технологии искусственного интеллекта. Технологии виртуальной реальности</i>	2
14-15	3	<i>Использование мобильных технологий в образовании.</i>	4
16-17	3	<i>Работа с рекомендованной литературой, интернет-ресурсами. Кейсы применения в современной образовательной практике.</i>	4
18	4	<i>Реализация функций информационно-образовательной среды для решения задач обучения.</i>	2
19-20	4	<i>Профессиональная деятельность в информационной образовательной среде.</i>	4
21-22	4	<i>Технологии организации образовательного процесса в информационной образовательной среде.</i>	4
23-24	4	<i>Работа с рекомендованной литературой, интернет-ресурсами. Анализ возможностей: преимуществ и трудностей организации образовательного процесса с поддержкой цифровых образовательных сред.</i>	4
		Итого:	68

4.4 Курсовой проект (4 семестр)

1. Технология смешанного обучения на уроках английского языка.
2. Цифровые инструменты создания ментальных карт для обучения иноязычному говорению.

3. Технология распознавания речи в обучении аудированию младших школьников на уроках английского языка.
4. Технологии создания тестов как средство оценивания языковых достижений учащихся на уроке английского языка.
5. Технологии геймификации как форма взаимодействия и средство развития иноязычных умений в среднем звене.
6. Возможности облачных технологий в организации внеклассных мероприятий по иностранному языку.
7. Онлайн доски как средство совместной работы при формировании коммуникативных навыков в обучении иностранному языку на начальном этапе.
8. Инструменты геймификации в обучении иностранному языку.
9. Интерактивный плакат и анимация как цифровые инструменты в обучении иностранному языку.
10. Возможности мультимедиа ресурсов в обучении иностранному языку.
11. Конструкторы комиксов и анимированных диалогов в обучении иностранному языку.

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

В учебно-методическое обеспечение дисциплины входят основная литература, дополнительная литература, периодические издания, интернет-ресурсы, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий, а также компоненты электронной информационно-образовательной среды в соответствии с Положением об электронной информационной образовательной среде ОГУ.

5.1 Основная литература

1. Боброва, И. И. Информационные технологии в образовании : практический курс : практикум : [16+] / И. И. Боброва, Е. Г. Трофимов. – 2-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2014. – 196 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482155> (дата обращения: 03.03.2025). – Библиогр.: с. 174-175. – ISBN 978-5-9765-2085-1. – Текст : электронный.
2. Киселев, Г. М. Информационные технологии в педагогическом образовании : учебник / Г. М. Киселев, Р. В. Бочкова. – 6-е изд., стер. – Москва : Дашков и К°, 2024. – 300 с. : ил., табл., схем. – (Учебные издания для бакалавров). – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=711130> – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-394-05582-9. – Текст : электронный.

5.2 Дополнительная литература

1. Гафурова, Н. В. Педагогическое применение мультимедиа средств : учебное пособие / Н. В. Гафурова, Е. Ю. Чурилова ; Сибирский федеральный университет. – 2-е изд., перераб. и доп. – Красноярск : Сибирский федеральный университет (СФУ), 2015. – 204 с. : табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435678> – Библиогр.: с. 184-185. – ISBN 978-5-7638-3281-5. – Текст : электронный.
2. Информационные технологии в образовании [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет»; Сост. В. В. Журавлев . – Ставрополь : СКФУ, 2014 . – 102 с. : ил. – Режим доступа : <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457341>

5.3 Периодические издания

1. Педагогика: журнал. - М. : Агентство "Роспечать", 2023, 2024.

5.4 Интернет-ресурсы

<https://edu.gov.ru/> - сайт министерства просвещения РФ.

<https://edu.gov.ru/national-project/> - сайт национального проекта «Образование».

<https://edu.gov.ru/national-project/projects/cos/> - сайт федерального проекта «Цифровая образовательная среда».

<http://www.edu.ru/> - федеральный портал «Российское образование». Каталог образовательных интернет-ресурсов: Российское образование. Законодательство. Нормативные документы и стандарты. Образовательные учреждения. Каталог сайтов (можно выбрать: предмет, аудитория, уровень образования, тип ресурса) и электронных библиотек. Учебно-методическая библиотека.

<https://fipi.ru/> - ФИПИ - федеральный институт педагогических измерений. ЕГЭ – контрольно-измерительные материалы (демо ЕГЭ); федеральный банк тестовых заданий (открытый сегмент); научно-исследовательская работа; повышение квалификации.

<https://www.superteachertools.us/> - ресурс предоставляет возможности для внедрения технологий геймификации в образовательный процесс, возможно создавать игры различных категорий.

<https://flashcard.online/> - нкта «Цифровая образовательная среда» предоставляет инструмент визуализации, ресурс, где можно самостоятельно сделать карточки со словами и картинками, которые вам необходимы для занятия.

<https://resh.edu.ru/> - Интерактивные уроки по всему школьному курсу с 1-го по 11-й класс лучших учителей страны предоставляет «Российская электронная школа». Это более 120 тысяч уникальных задач, тематические курсы, видеоуроки, задания для самопроверки, каталог музеев, фильмов и музыкальных концертов. Портал также полезен учителям, которые могут воспользоваться лучшими дидактическими и методическими материалами по всем урокам.

<https://uchebnik.mos.ru/catalogue> - это широкий набор электронных учебников и тестов, интерактивные сценарии уроков. Решения МЭШ доступны для всех и уже получили высокие оценки учителей, родителей и детей ряда московских школ. Проверка ошибок, общение с учителями, домашние задания, материалы для подготовки к уроку, варианты контрольных и тестов — всё это доступно родителям, учителям и школьникам с любых устройств. В библиотеку МЭШ загружено в открытом доступе более 769 тыс. аудио-, видео- и текстовых файлов, свыше 41 тыс. сценариев уроков, более 1 тыс. учебных пособий и 348 учебников издательств, более 95 тыс. образовательных приложений.

<https://education.yandex.ru/main> - «Яндекс.Учебник». Ресурс содержит более 35 тыс. заданий разного уровня сложности для школьников 1–5-х классов. Все задания разработаны опытными методистами с учётом федерального государственного стандарта. Ресурсом уже воспользовались более 1,5 миллиона школьников. В числе возможностей «ЯндексУчебника» – автоматическая проверка ответов и мгновенная обратная связь для учеников.

<https://www.yaklass.ru> - «ЯКласс»: учитель задаёт школьнику проверочную работу, ребёнок заходит на сайт и выполняет задание педагога; если ученик допускает ошибку, ему объясняют ход решения задания и предлагают выполнить другой вариант. Учитель получает отчёт о том, как ученики справляются с заданиями. На сервисе зарегистрированы 2,5 миллиона школьников и 500 тыс. учителей.

<http://russlo-edu.ru> – включает электронные формы учебников федерального перечня и рабочие тетради, методические пособия и интерактивные тренажёры, а также сторонние ресурсы и авторские материалы педагогов.

<https://media.prosv.ru/> - доступ к электронным версиям учебно-методических комплексов, входящих в Федеральный перечень, предоставляет издательство «Просвещение». Доступ будет распространяться как на учебник, так и специальные тренажёры для отработки и закрепления полученных знаний. При этом для работы с учебниками не потребуются подключения к интернету.

<https://www.memrise.com/ru/> - эффективный инструмент для запоминания и тренировки лексики первого иностранного языка.

<https://miro.com/ru/> - это онлайн-платформа для командной работы, онлайн аналог обычной маркерной доски, доска (пространство) бесконечная и доступна в браузере или мобильном приложении.

<https://wordwall.net/ru> - многофункциональный инструмент для создания как интерактивных, так и печатных материалов. Содержит коллекции готовых материалов по широкому кругу тем, как по грамматике английского языка, так и по темам общественно-политической и профессиональной направленности.

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Лицензионное программное обеспечение

1. Пакет офисных приложений LibreOffice (<https://ru.libreoffice.org/>)
2. Программная система для организации видео-конференц-связи «DION» (Конфигурация «DION EDU») На основании договора № 13/223-4.2.1.35/40-03 от 14.02.2025 г. Срок действия лицензий с 14.02.2025 г по 14.02.2026.
3. Лицензионными версиями операционных систем осуществляется в рамках Лицензионный договора от 07.10.2022 № 239/44 (Операционная система РЕД ОС для образовательных целей (3000шт.)) и (а также договора от 09.12.2022 № 311/44 (операционная система РЕД ОС. Стандартная ред. (200 шт) и Лицензионного договора от 07.10.2022 № 238/44 (Система виртуализации РЕД (100шт.); СУБД Ред База Данных" (150шт.)) (<https://redos.red-soft.ru/>).
4. Программные продукты Лаборатории Касперского - Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition на 2 года (Основание: Контракт № 0353100011723000002001 от «20» ноября 2023 г., заключенные между Федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет» и Общество с ограниченной ответственностью «МК Компани Трейд» на оказание услуг по предоставлению неисключительных прав на использование антивирусного программного обеспечения Kaspersky Endpoint Security на 2550 пользовательских мест; Срок использования: на 2 года). Срок действия лицензий с 20.11.2023 до 01.12.2025.

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. КонсультантПлюс [Электронный ресурс]: электронное периодическое издание справочная правовая система. / Разработчик ЗАО «Консультант Плюс», [1992–2025]. Соглашение об информационно-правовом сотрудничестве № 76/59 от 21.02.2013 г. между ОГУ и ООО «МастерСофт» (Об использовании СПС«Гарант») и Договор о сотрудничестве № 183/59 от 01.04.2013 г. между ОГУ и ООО «Консультант-Оренбург» (Об использовании СПС«Консультант Плюс»)
2. ГАРАНТ Платформа F1 [Электронный ресурс]: справочно-правовая система. / Разработчик ООО НПП «ГАРАНТ-Сервис», 119992, Москва, Воробьевы горы, МГУ, [1990–2025]. Режим доступа: <http://garant.net.osu.ru>
3. <http://edu.garant.ru/garant/study/> - Интернет-версия ГАРАНТ-Образование, Система ГАРАНТ для студентов, аспирантов и преподавателей

Массовые открытые онлайн-курсы, рекомендуемые студентам для самостоятельной работы, размещенные на платформах онлайн-обучения:

1. https://openedu.ru/course/mephi/mephi_004_writing/ - «Открытое образование», МООК: «Академическое письмо на русском и английском языке»

Курс в системе электронного обучения Moodle

Турлова, Е. А. Технологии цифрового образования в преподавании иностранного языка [Электронный ресурс] : электронный курс в системе Moodle / Е.В. Турлова; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования "Оренбург. гос. ун-т". - Оренбург : ОГУ. - 2024. – Режим доступа: Электронные курсы ОГУ в системе обучения moodle.

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, курсового проектирования, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети "Интернет", и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.